Beschluss der Landesregierung
Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 718
Sitzung vom 24/08/2021
Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Waltraud Deeg	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Giuliano Vettorato	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Daniel Alfreider	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Massimo Bessone	
	Maria Hochgruber Kuenzer	
	Arnold Schuler	
	Thomas Widmann	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

Zughaltestelle St. Jakob in der Gemeinde Leifers
Wesentliche Änderung der technischen Eigenschaften und der Gesamtkosten des Bauvorhabens

Oggetto:

Fermata ferroviaria di San Giacomo nel comune di Laives
Variazione essenziale delle caratteristiche tecniche e aumento del costo complessivo dell'opera

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 38.1 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Laut Artikel 8, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 werden wesentliche Änderungen der technischen Eigenschaften und Gesamtkostenerhöhungen, welche ein Fünftel der voraussichtlichen Kosten überschreiten, von der Landesregierung genehmigt.

Artikel 33 des Landesgesetzes vom 23. November 2015, Nr. 15 regelt die Eisenbahninfrastruktur in der Zuständigkeit des Landes Südtirol und sieht die Anvertrauung der Verwaltung der Eisenbahninfrastruktur im Kompetenzbereich des Landes an die STA - Südtiroler Transportstrukturen AG (in Folge „STA“) vor.

Im Sinne von Artikel 6 des Landesgesetzes vom 23. November 2015, Nr. 15 plant, verwirklicht, erwirbt und führt STA die im öffentlichen Eigentum stehenden Infrastrukturen, Immobilien und Anlagen des Personenverkehrs.

Mit Artikel 3 der Vereinbarung Nr. 78-38.1 vom 8. November 2019 zur Regelung der Beziehungen zwischen STA und Land wird die Aufgabe der Entwicklung, Planung und Realisierung von Mobilitätsinfrastrukturen der STA übertragen.

Die STA ist eine Kapitalgesellschaft, dessen einziger Gesellschafter das Land Südtirol ist. Die Autonome Provinz Bozen übt über die Gesellschaft eine ähnliche Kontrolle wie über die eigenen Dienste aus.

Am 4. Mai 2015 unterzeichneten das Land Südtirol und RFI S.p.A. eine Rahmenvereinbarung über die Nutzung von Eisenbahninfrastrukturkapazitäten auf Bahnstrecken, die die Entwicklungsziele in Bezug auf das Dienstleistungsangebot festgelegt und die allgemeinen Infrastrukturarbeiten definiert, um das vereinbarte Angebot zu erlangen. Dazu gehört auch die Realisierung der Haltestelle St. Jakob in der Gemeinde Leifers, die von allen Regionalzügen auf der Linie Bozen-Trient im Halbstundentakt bedient werden soll.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 868 vom 8. August 2017 wurden die technischen Eigenschaften und die überschlägigen Kosten in Höhe von 3.004.533,66 Euro für die Errichtung der neuen Zughaltestelle St. Jakob in der Gemeinde Leifers festgelegt.

L'articolo 8, comma 3, della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, prevede che le variazioni essenziali alle caratteristiche tecniche e l'aumento del costo complessivo dell'opera che supera il limite del quinto dell'importo di spesa presunta sono approvate dalla Giunta provinciale.

L'articolo 33 della legge provinciale del 23 novembre 2015, n. 15 disciplina l'infrastruttura ferroviaria di competenza della Provincia autonoma di Bolzano e prevede che la gestione delle infrastrutture ferroviarie di competenza della Provincia è affidata alla STA - Strutture Trasporto Alto Adige SpA (di seguito "STA").

Ai sensi dell'articolo 6 della legge provinciale del 23 novembre 2015, n. 15 la STA progetta, realizza, acquista e gestisce le infrastrutture, gli immobili e gli impianti di proprietà pubblica per il trasporto di persone.

Con l'articolo 3 della convenzione n. 78-38.1 del 8 novembre 2019 disciplinante i rapporti tra la Provincia e la STA viene affidato alla STA il compito di sviluppare, progettare e realizzare infrastrutture per la mobilità.

La STA è una società di capitali di cui la Provincia è socio unico. La Provincia esercita sulla società un controllo analogo a quello esercitato sui propri servizi.

Il 4 maggio 2015 la provincia e RFI S.p.A. hanno sottoscritto un Accordo Quadro per l'utilizzo di capacità di infrastruttura ferroviaria sulle linee ferroviarie. Tale accordo quadro prevede gli obbiettivi di sviluppo in termini di offerta dei servizi e definisce le opere infrastrutturali di massima per raggiungere il servizio concordato. Tra questi rientra anche la realizzazione della fermata di San Giacomo nel comune di Laives, che sarà servita da tutti i treni regionali sulla tratta Bolzano-Trento con cadenzamento alla mezz'ora.

Con deliberazione della giunta provinciale n. 868 dell'8 agosto 2017 sono state definite le caratteristiche tecniche e la spesa presunta di euro 3.004.533,66 per la realizzazione della nuova fermata ferroviaria di San Giacomo nel comune di Laives.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Während der Ausarbeitung des Projekts wurde erkannt, dass die Infrastruktur eine zentrale Rolle für die Mobilität der Umgebung (Wohngebiet St. Jakob, Bozner Industriegebiet, Flughafen) spielen wird. Die Haltestelle wird zu einem intermodalen Knotenpunkt werden und den Umstieg auf andere Verkehrsmittel (Flugzeug, Zug, Bus, Auto, Fahrrad) ermöglichen.

Aus dem Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 29. Juni 2021, welcher dem Beschluss beigelegt ist, geht die Notwendigkeit hervor:

- die mit selben Beschluss festgelegten technischen Eigenschaften des Bauvorhabens abzuändern, indem eine Straßenunterführung und Bushaltestelle für den öffentlichen Verkehr einschließlich Zufahrten, Lärmschutzwände und überdachte und offene Fahrradabstellplätze neu errichtet werden, um ein intermodales Zentrum zu schaffen,
- die mit dem oben angeführten Beschluss Nr. 868 vom 8. August 2017 festgelegten Gesamtkosten zu erhöhen.

Die vom Verfahrensverantwortlichen ausgearbeitete Gesamtkostenübersicht sieht eine Gesamtausgabe von 10.731.440,61 Euro vor, die folgendermaßen unterteilt ist:

- Arbeiten	7.474.614,68 Euro
- Summe zur Verfügung der Verwaltung insgesamt	3.256.825,93 Euro

davon für:

- Enteignung	500.000,00 Euro
- Unvorhergesehenes	747.461,47 Euro
- Assistenz RFI	100.000,00 Euro
- Oberbau, Signaltechnik, usw. RFI	250.000,00 Euro
- technische Spesen (inkl. MwSt.)	911.902,99 Euro
- 10% MwSt. auf den Betrag der Arbeiten	747.461,47 Euro

Die Maßnahmen im Zusammenhang mit dem Bau der neuen Haltestelle in St. Jakob - Leifers werden von RFI und Land Südtirol nach einer noch zu vereinbarenden Aufteilung durchgeführt und finanziert.

Durante l'elaborazione del progetto, è stato riconosciuto che l'infrastruttura avrà un ruolo centrale nell'ambito della mobilità della zona (centro abitato di San Giacomo, zona industriale di Bolzano, aeroporto) diventando un nodo di scambio intermodale. Permetterà l'interscambio con altri mezzi di trasporto (aereo, treno, autobus, auto, bicicletta).

Dalla relazione del responsabile del procedimento del 29 giugno 2021, che è allegato alla presente deliberazione, risulta necessario:

- modificare le caratteristiche tecniche dell'opera come definite dalla stessa deliberazione, costruendo un nuovo sottopassaggio stradale e una fermata autobus per il trasporto pubblico, comprensivo delle strade di accesso, barriere fonoassorbenti e un parcheggio bici sia coperto che scoperto, al fine di creare un centro intermodale,
- aumentare la spesa presunta dell'opera come definita dalla sopra citata deliberazione n. 868 dell'8 agosto 2017.

Il prospetto sommario dei costi elaborato dal Responsabile del procedimento prevede una spesa complessiva di euro 10.731.440,61, così suddivisa:

- lavori	7.474.614,68 Euro
- somme a disposizione dell'amministrazione	3.256.825,93 Euro

di cui per:

- espropri	500.000,00 Euro
- imprevisti	747.461,47 Euro
- assistenza RFI	100.000,00 Euro
- armamento, segnalamento etc. RFI	250.000,00 Euro
- spese tecniche (IVA compresa)	911.902,99 Euro
- 10%IVA sui lavori	747.461,47 Euro

Gli interventi relativi alla costruzione della nuova fermata di San Giacomo di Laives, saranno realizzate e finanziate da RFI e da PAB secondo una suddivisione ancora da concordare.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 846 vom 28. August 2018, Beschluss Nr. 1035 vom 3. Dezember 2019 und Beschluss Nr. 872 vom 10. November 2020 wurden der STA insgesamt 435.040,00 Euro als Projektierungsspesen für das Bauvorhaben zugewiesen.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

1. die mit Beschluss der Landesregierung Nr. 868 vom 8. August 2017 für das in den Prämissen genannte Bauvorhaben festgelegten technischen Eigenschaften mit dem Bau einer Straßenunterführung und Bushaltestelle für den öffentlichen Verkehr, einschließlich Zufahrten, Lärmschutzwände und überdachte und offene Fahrradabstellplätze gemäß dem beigelegten Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 29. Juni 2021 vorgegebenen Angaben zu ergänzen,

2. die neuen Gesamtkosten von 10.731.440,61 Euro zu genehmigen,

3. gemäß den Vorschriften von Artikel 8 des Landesgesetzes vom 12. Dezember 2015, Nr. 16, die Planung des Bauvorhabens der STA zu übertragen;

4. zur Kenntnis zu nehmen, dass die finanzielle Deckung für die Planung der betreffenden Arbeiten durch die mit Beschluss der Landesregierung Nr. 846 vom 28. August 2018, Beschluss Nr. 1035 vom 3. Dezember 2019 und Beschluss Nr. 872 vom 10. November 2020 eingegangene Verpflichtung gegeben ist;

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 846 del 28 agosto 2018, n. 1035 del 3 dicembre 2019 e la deliberazione n. 872 del 10 novembre 2020, è stato assegnato alla STA un totale di 435.040,00 euro come Costi di progettazione per l'opera.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi

1. di integrare le caratteristiche tecniche, definite con deliberazione della giunta provinciale n. 868 dell'8 agosto 2017 per l'opera indicata nelle premesse con la realizzazione di un sottopassaggio stradale e di una fermata autobus per il trasporto pubblico, comprensivo di strade di accesso, barriere fonoassorbenti e un parcheggio bici sia coperto che scoperto come specificato nella relazione allegata del responsabile del procedimento del 29 giugno 2021;

2. di approvare il nuovo costo complessivo di euro 10.731.440,61;

3. di dare corso alla progettazione da parte di STA secondo le procedure previste dall'articolo 8 della legge provinciale 12 dicembre 2015, n. 16;

4. di dare atto che la copertura finanziaria per la progettazione dell'opera in oggetto è data con l'impegno assunto con deliberazione della Giunta provinciale n. 846 del 28 agosto 2018, n. 1035 del 3 dicembre 2019 e la deliberazione n. 872 del 10 novembre 2020;

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

5. zur Kenntnis zu nehmen, dass die vom GVD 118/2011 vorgesehenen Ausgabenzweckbindungen mit getrennten Maßnahmen bei Genehmigung der entsprechenden Vereinbarung mit RFI zur Regelung der Arbeiten und Aufteilung der Spesen vorgenommen werden.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

5. di dare atto che gli impegni di spesa previsti ai sensi del D.Lgs. 118/2011 avverranno con provvedimenti separati in sede di approvazione della convenzione con RFI per regolare le attività di progettazione e di esecuzione.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

schafft Bewegung - crea movimento

PGEC-00094 Fermata ferroviaria di San Giacomo

Relazione tecnica

RUP - Mario Cagol

Bozano, 29. Juni 2021

STA - Südtiroler Transportstrukturen AG ● Gerbergasse 60 ● I-39100 Bozen
STA - Strutture Trasporto Alto Adige SpA ● Via dei Conciapelli 60 ● I-39100 Bolzano
Tel. +39 0471 312 888 ● info@sta.bz.it ● sta@pec.bz.it ● www.sta.bz.it

Ges.Kapital - capitale soc.: Euro 14.860.000 ● MwSt.-Nr. - p. IVA: 00586190217
Handelsregister Bozen - registro delle imprese Bolzano: BZ 87527 ● Einpersonengesellschaft - Società unipersonale
Unterliegt der Leitung und Koordination gemäß Art. 2497 und folgende des Z.G.B. durch die Autonome Provinz Bozen - Südtirol
Società soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'Art. 2497 del C.C. da parte della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

File: https://stabz.sharepoint.com/Projekte/ProjektePR/PGEC-00094/FileserverDocuments/A Projektmanagement/A1 Auftrag/Delibera di giunta 2021/210629_ PGEC.0094_ relazione maggiori costi _ it.docx

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Sommario

1. Premessa 3

2. Obiettivo del progetto 3

3. Carratteristiche tecniche dell'opera 5

4. Descrizione delle opere aggiuntive necessarie e non previste nella Delibera Provinciale nr.868 del 08/08/2017 6

5. Nuovi costi complessivi del progetto 7

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

1. Premessa

Il progetto per la realizzazione della nuova fermata ferroviaria di San Giacomo prevedeva inizialmente una fermata ferroviaria posta a ca. 4.00 m rispetto al piano di campagna e un sottopasso pedonale sotto la linea ferroviaria per il collegamento tra i due marciapiedi di fermata.

Lo sviluppo del progetto ha portato ad un confronto con le varie amministrazioni ed enti locali coinvolti sul territorio che ne hanno portato il loro contributo migliorando e ampliando il progetto.

In fase di progettazione e di confronto con gli uffici Provinciali Rip. 38 per la mobilità e RFI è emersa l'esigenza di creare un sottopasso stradale (riservato al trasporto pubblico).

Si è sviluppata una innovativa soluzione realizzando un sottopasso oltre che stradale anche pedo-ciclabile che collegherà la zona via Max Valier a S. Giacomo e viale Francesco Baracca a Bolzano.

Il progetto è stato arricchito con una fermata autobus nella immediata vicinanza della fermata ferroviaria.

Sia sul lato San Giacomo che sul lato Bolzano è stata curata con grande attenzione la mobilità ciclistica con collegamenti ciclabili efficaci che invoglieranno l'utilizzo della fermata ferroviaria. Verranno realizzato su ambo i lati della fermata ferroviaria parcheggi bici sia coperti che scoperti e bici-box .

La sintesi di questo progetto è la realizzazione di un riuscito centro intermodale che unisce tutte le proposte di mobilità con una particolare attenzione al trasporto pubblico e mobilità sostenibile.

La realizzazione del sottopasso come sopra descritto ha comportato anche la necessità di realizzare tutti i raccordi stradali e le sistemazioni esterne necessarie e non previste nel progetto iniziale.

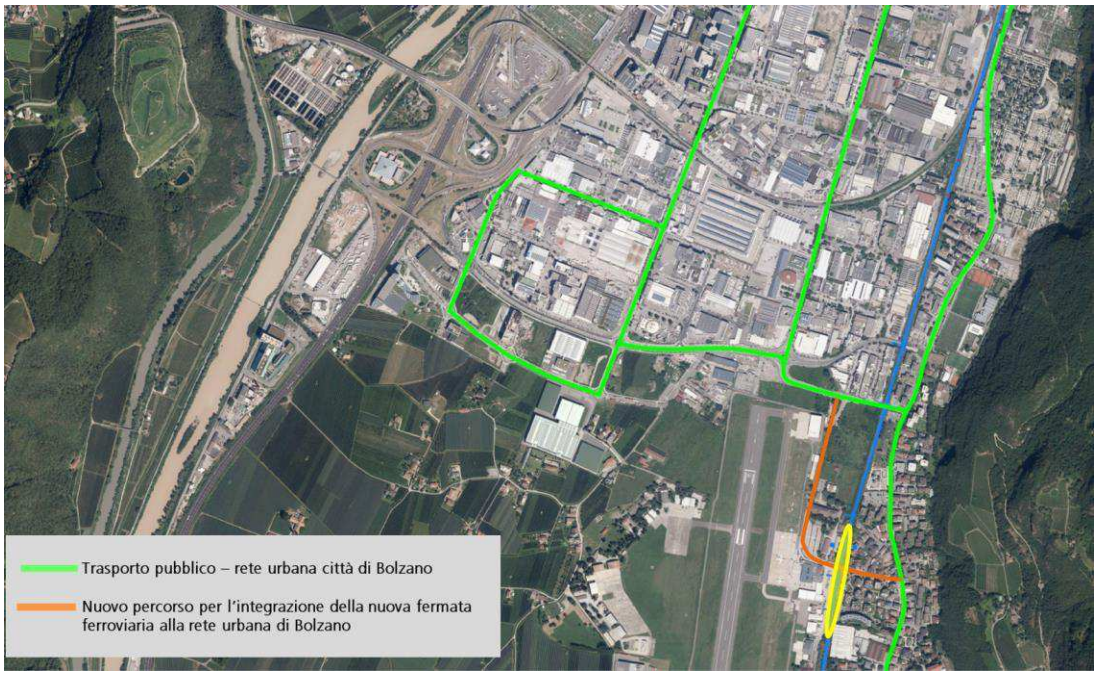
La nuova struttura di progetto cosi come nuovamente concepita ha portato conseguentemente un aumento dei costi di realizzazione che nella presente relazione tecnica andiamo ad esporre.

2. Obiettivo del progetto

Il progetto prevede la costruzione di una fermata ferroviaria in località S. Giacomo nel comune di Laives, lungo la linea ferroviaria Verona – Brennero e di un sottopasso ciclo-pedonale e veicolare (riservato al trasporto pubblico) sotto la ferrovia stessa, per collegare il centro abitato di S. Giacomo e viale Francesco Baracca a Bolzano.

L'infrastruttura avrà un ruolo centrale nell'ambito della mobilità della zona, diventando di fatto un nodo di scambio intermodale importante per il trasporto pubblico. La fermata sarà facilmente raggiungibile e permetterà l'utilizzo delle forme di mobilità di trasporto pubblico in modo semplice e immediato.

La fermata verrà integrata nella rete di trasporto pubblico delle città di Bolzano e Laives e servirà per la gestione della zona industriale di Bolzano, che potrà essere raggiunta o con i mezzi pubblici lungo i tracciati stradali o con le biciclette, per le quali, in corrispondenza della fermata, sono previsti numerosi posti bici. La realizzazione del sottopasso stradale renderà possibile un nuovo collegamento ciclabile tra San Giacomo, fermata ferroviaria e zona industriale di Bolzano.



Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

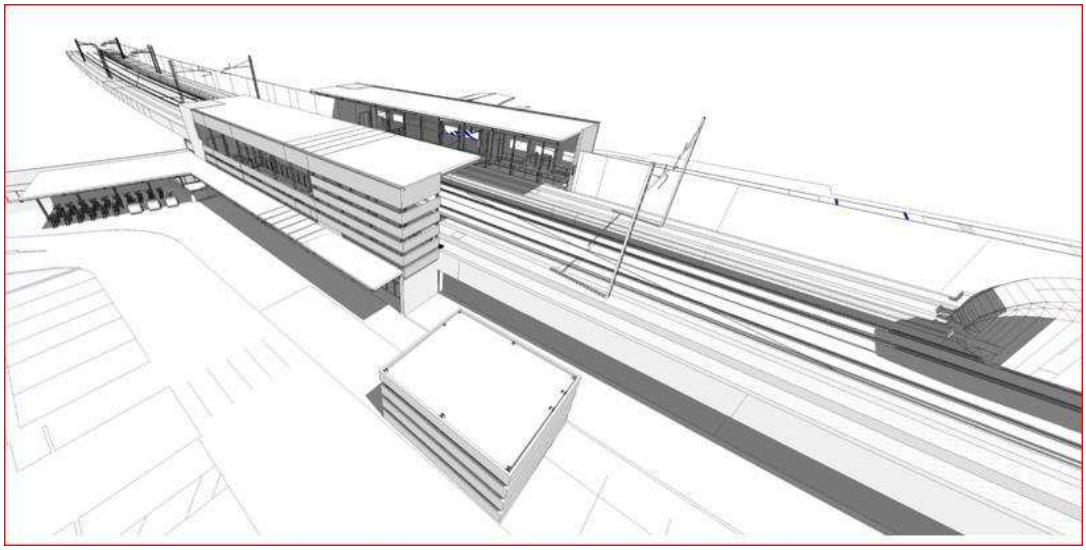
3. Caratteristiche tecniche dell'opera

Il progetto riguarda la realizzazione di una fermata ferroviaria lungo la linea Verona – Brennero all'altezza della località San Giacomo. Il corpo ferroviario è sopraelevato di ca. 4,00m rispetto al piano campagna.

Le strutture si sviluppano parallelamente al binario cercando di preservare il più possibile le aree limitrofe. Trattandosi di una linea a doppio binario sono previsti due marciapiedi, uno per ciascun binario, di lunghezza circa 250m, due rampe scale e due ascensori. Ciascun marciapiede è dotato di una sala d'aspetto, che ospita i sistemi di bigliettazione ed è coperto.

Caratteristiche tecniche dell'opera:

- 1 sottopasso stradale e pedo-ciclabile con una lunghezza complessiva di circa 15,00 m, larghezza netta 11.50 m e altezza netta 4.40 m, che collega l'abitato di San Giacomo con l'aeroporto e che attraversa l'intera linea ferroviaria;
- 1 ascensore per ciascun marciapiede che collega il piano stradale con il piano di imbarco al binario;
- 1 rampa scala per ciascun marciapiede che collega il piano stradale con il piano di imbarco al binario;
- 2 marciapiedi in corrispondenza dei binari della lunghezza di circa 250m, altezza rispetto al piano di rotolamento del binario +55cm e larghezza 3,50 m;
- Pensilina per ciascun marciapiede della lunghezza di 31 m
- Sale di aspetto su entrambi i marciapiedi (superficie 24 m^2) allestite con i sistemi di bigliettazione e informazione al pubblico;
- Locale tecnico e locale pulizia;
- Raccordi stradali al sottopasso, sistemazione esterna con spazi verdi e parcheggio biciclette



Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

4. Descrizione delle opere aggiuntive necessarie e non previste nella Delibera Provinciale nr.868 del 08/08/2017

Descrizione delle opere aggiuntive necessarie e non previste nella Delibera Provinciale nr.868 del 08/08/2017:

Come detto in premessa, il progetto si è sviluppato nella concertazione delle varie richieste raccolte nel confronto con le amministrazioni ed enti competenti. In questo contesto le scelte tecniche adottate hanno di conseguenza aumentato i costi dei lavori e il quadro economico complessivo dell'opera.

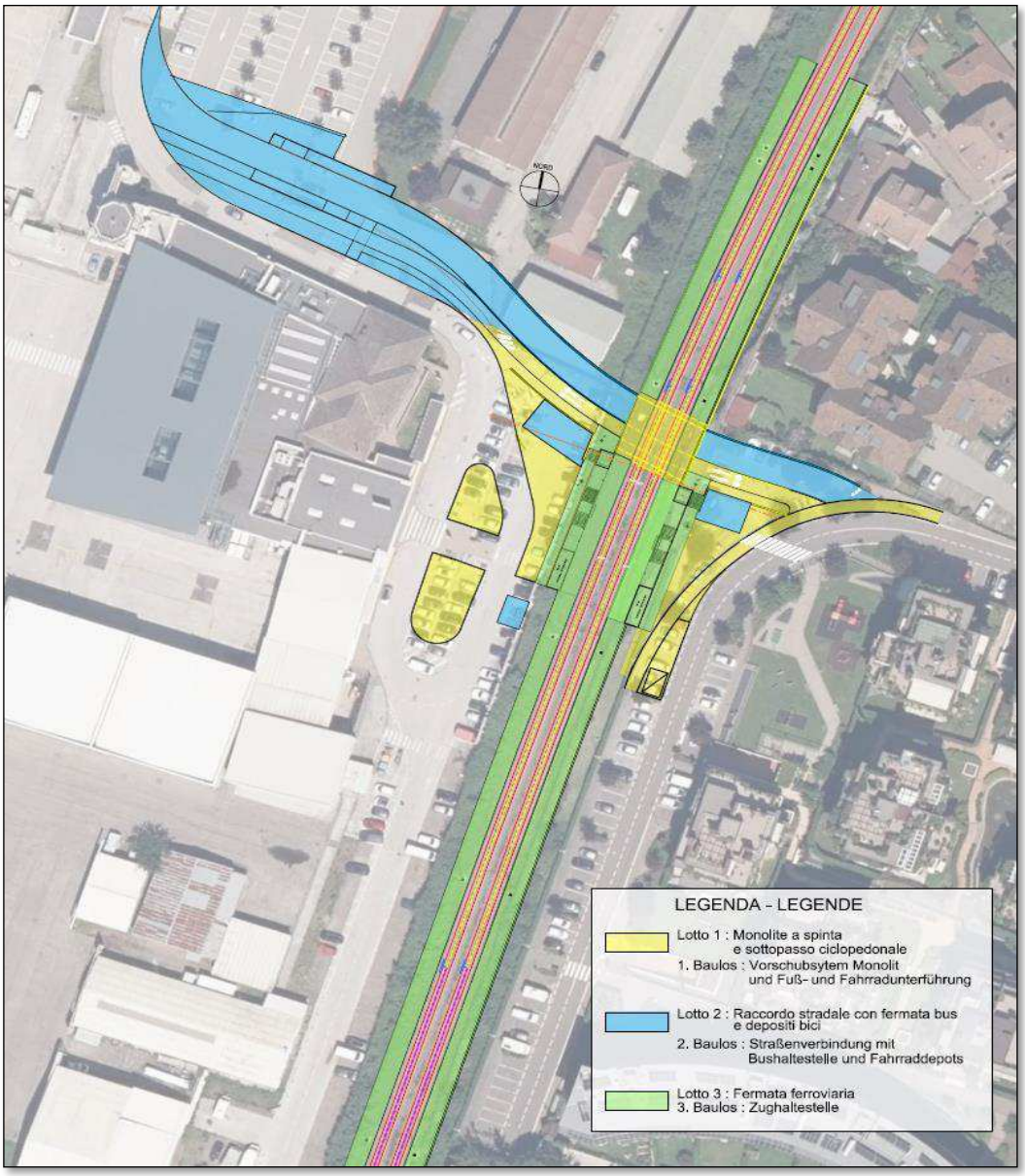
Gli interventi e necessari e non previsti nella Delibera Provinciale nr. 868 del 08/08/2017 sono questi di seguito elencati

a) La progettazione del sottopasso stradale e pedo-ciclabile ha imposto l'approfondimento delle indagini geologiche rilevando la falda a quota 236,85 m s.l.m. Per poter realizzare il sottopasso stradale con l'interferenza con l'acqua di falda si è optato per un sistema di fondazioni speciali su tutta la superficie interessata ai lavori. Il sistema di fondazioni speciali andrà a creare , una vasca pressoché impermeabile in modo da non doverne abbassare la quota della falda dell'acqua attuale.
b) Potenziamento della mobilità ciclabile con ciclabili adeguate e numerosi per le bici su entrambi i lati di Bolzano e San Giacomo. Previsti 54 bici-box nei vani sotto le scale di accesso ai binari e sotto le sale d'attesa.
c) Fondazioni con pali di grande diametro per il contenimento dei marciapiedi ferroviari per evitare interferenze con l'esercizio della linea ferroviaria per tutta la lunghezza del cantiere
d) Realizzazione di barriere fonoassorbenti lungo l'intera lunghezza del marciapiede della fermata ferroviaria sul lato San Giacomo .
e) Nuova fermata autobus
f) Nuovi accessi e raccordi stradali al sottopasso sul lato Bolzano e San Giacomo
g) Realizzazione di nuovi spazi verdi e una isola ecologica.
h) Nuovi marciapiedi e di percorsi pedonali
i) Lavori all'infrastruttura ferroviaria per la realizzazione del sottopasso stradale
j) Spostamento di pali di elettrificazione RFI della linea ferroviaria interferenti con le opere di sostegno.
k) Adeguamento del progetto agli standard tecnici costruttivi di RFI

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Nuovi costi complessivi del progetto

Si espone qui di seguito il quadro economico per la realizzazione dell'intero progetto



A1	LOTTO 1 (sottopasso stradale con pedociclabile)	3.284.754,30 €
A2	LOTTO 2 (raccordi stradali al sottopasso)	1.479.869,28 €
A3	LOTTO 3 (fermata ferroviaria)	2.709.991,10 €
	A) TOTALE LAVORI	7.474.614,68 €
	B) SOMME A DISPOSIAZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE (spese tecniche, imprevisti, assistenza a RFI)	3.256.825,93 €
	TOTALE= A+B	**10.731.440,61 €**

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

schafft Bewegung - crea movimento

PGEC-00094
Zughaltestelle St. Jakob

Technischer Bericht

EVV - Mario Cagol

Bozen, 29. Juni 2021

STA - Südtiroler Transportstrukturen AG ● Gerbergasse 60 ● I-39100 Bozen
STA - Strutture Trasporto Alto Adige SpA ● Via dei Conciapelli 60 ● I-39100 Bolzano
Tel. +39 0471 312 888 ● info@sta.bz.it ● sta@pec.bz.it ● www.sta.bz.it

Ges.Kapital - capitale soc.: Euro 14.860.000 ● MwSt.-Nr. - p. IVA: 00586190217
Handelsregister Bozen - registro delle imprese Bolzano: BZ 87527 ● Einpersonengesellschaft - Società unipersonale
Unterliegt der Leitung und Koordination gemäß Art. 2497 und folgende des Z.G.B. durch die Autonome Provinz Bozen - Südtirol
Società soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'Art. 2497 del C.C. da parte della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

File: https://stabz.sharepoint.com/Projekte/ProjektePR/PGEC-00094/FileserverDocuments/A Projektmanagement/A1 Auftrag/Delibera di giunta 2021/210629_ PGEC-00094_ Bericht Kostensteigerung _ de.docx

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung 3

2. Ziel des Projektes 3

3. Technische Eigenschaften des Bauwerkes 5

4. Beschreibung der zusätzlich erforderlichen Arbeiten (nicht im Landesbeschluss Nr. 868 vom 08.08.2017 vorgesehen) 6

5. Neue Gesamtprojektkosten 7

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

1. Einleitung

Das Projekt, für den Bau der neuen Haltestelle in St. Jakob, sah ursprünglich eine Zughaltestelle in einer Höhe von ca. 4,00 m ab Boden und eine Fußgängerunterführung unter der Bahnlinie zur Verbindung der beiden Haltebahnsteige vor.
Die Ausarbeitung des Projektes erforderte die Miteinbeziehung der lokalen, öffentlichen Verwaltungen und Einrichtungen, welche durch Ihren Beitrag zur Verbesserung und Weiterentwicklung beigetragen haben.
In Zusammenarbeit mit der Abteilung der Landesverwaltung 38. Mobilität und RFI ergab sich in der Planungsphase die Notwendigkeit eine Straßenunterführung (für öffentlichen Verkehr) zu schaffen.
Eine innovative Lösung wurde entwickelt, um zusätzlich eine Fußgänger- und Fahrradunterführung zu schaffen, die das Gebiet Max-Valier-Straße in St. Jakob mit der Francesco Baracca Straße in der Gemeinde Bozen verbindet.
Das Projekt sieht auch eine neue Bushaltestelle in der Nähe des Zugbahnhofs vor. In unmittelbarer Nähe der Haltestelle sind sowohl auf der Seite von St. Jakob als auch auf der Seite des Flughafens überdachte und offene Fahrradabstellplätze vorgesehen, um ein echtes intermodales Zentrum zwischen Bahnlinie, öffentlichem Verkehr, Flughafen und nachhaltiger Mobilität zu schaffen.
Der Bau der oben beschriebenen Straßenunterführung, erforderte die Realisierung aller notwendigen Straßen - Anbindungen und Außenanlagen, die im ursprünglichen Projekt nicht vorgesehen waren.
Die neu konzipierte Projektstruktur führt in der Folge zu einer Erhöhung der Baukosten, die wir in diesem technischen Bericht erläutern werden.

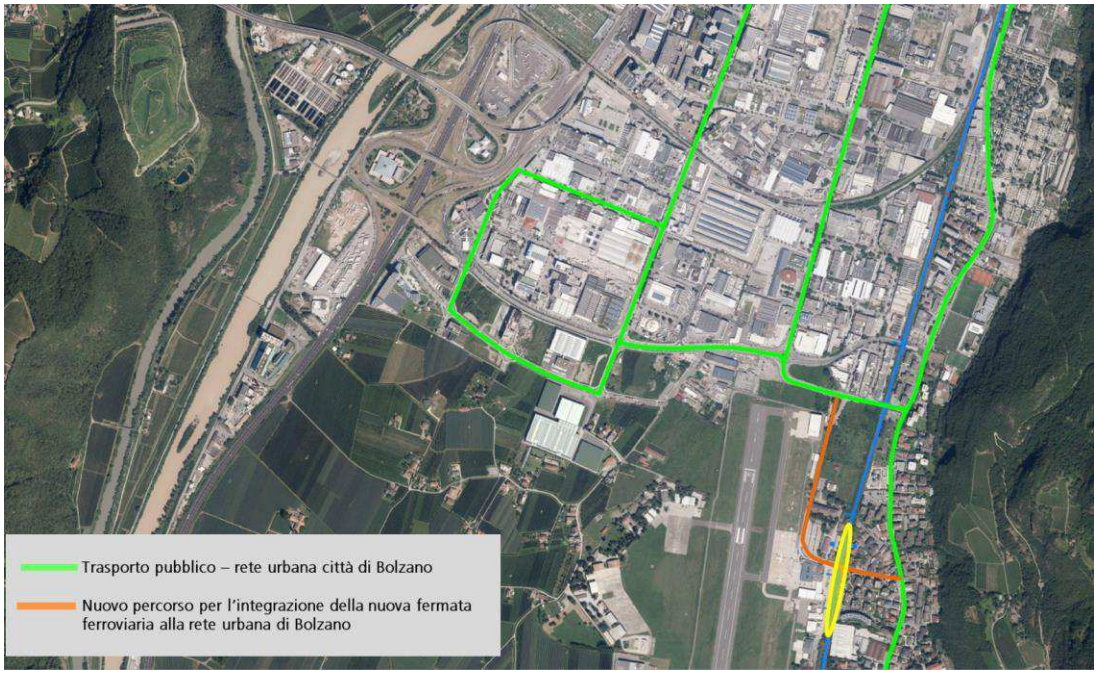
2. Ziel des Projektes

Das Projekt sieht den Bau einer Zughaltestelle in St. Jakob in der Gemeinde Leifers, entlang der Bahnlinie Verona-Brenner vor. Ebenso den Bau einer Fußgänger-, Radfahrer- und Fahrzeugunterführung (für den öffentlichen Verkehr reserviert), um das Wohngebiet von St. Jakob mit der Francesco-Baracca-Straße in Bozen zu verbinden.

Die Infrastruktur wird eine zentrale Rolle in der Mobilität des Gebiets spielen und zu einem intermodalen Austauschknoten werden. Die Zughaltestelle wird leicht zu erreichen sein und die Nutzung aller öffentlichen Verkehrsmittel auf schnelle und einfache Weise ermöglichen.

Die Haltestelle wird in das öffentliche Verkehrsnetz der Städte Bozen und Leifers integriert und dient der Erreichbarkeit des Bozner Industriegebiets. Dieses kann entweder mit öffentlichen

Verkehrsmitteln oder mit dem Fahrrad erreicht werden, wofür an der Haltestelle zahlreiche Fahrradstellplätze vorgesehen sind. Der Bau der Straßenunterführung wird eine neue Fahrradverbindung zwischen St. Jakob, der Zughaltestelle und dem Industriegebiet von Bozen ermöglichen.



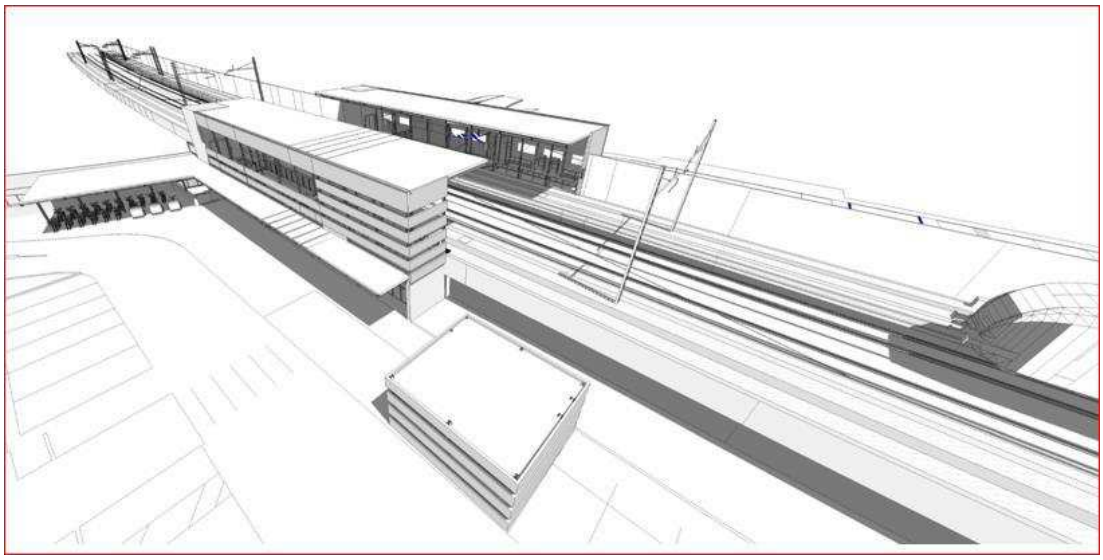
Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

3. Technische Eigenschaften des Bauwerkes

Das Projekt sieht den Bau einer Zughaltestelle in St. Jakob entlang der Strecke Verona-Brenner vor. Die Bahntrasse ist um ca. 4,00 m gegenüber dem umliegenden Gelände angehoben.
Die Haltestelle wird parallel zur Strecke verwirklicht, wobei versucht wird, die umliegenden Strukturen so weit wie möglich zu erhalten. Da es sich um eine zweigleisige Strecke handelt, gibt es zwei Bahnsteige, einen für jedes Gleis, etwa 250 m lang, zwei Treppen und zwei Aufzüge. Jeder Bahnsteig ist mit einem überdachten Warteraum ausgestattet, der die Ticketingsysteme beherbergt.
Technische Merkmale des Bauwerkes:

- 1 Straßen- und Fußgänger-Radfahrer-Unterführung mit einer Gesamtlänge von ca. 15,00 m, einer Nettobreite von 11,50 m und einer Nettohöhe von 4,40 m, die das Dorf St. Jakob mit dem Flughafen verbindet und die gesamte Bahnlinie überquert;
- 1 Aufzug für jeden Bahnsteig, der die Straßenebene mit der Einstiegsebene am Gleis verbindet;
- 1 Treppe für jeden Bahnsteig, die die Straßenebene mit der Einstiegsebene am Bahnsteig verbindet;
- 2 Bahnsteige parallel zu den Gleisen von ca. 250 m Länge, +55 cm Höhe gegenüber der Gleisebene und 3,50 m Breite;
- Überdachung der Bahnsteige jeweils ca. 31 m lang
- Warteräume auf beiden Bahnsteigen (Fläche 24 m^2), ausgestattet mit Ticketing- und Fahrinformationssystemen;
- Technikraum und Raum für die Reinigungstätigkeit;
- Straßenverbindungen zur Unterführung, Außenanlagen und Fahrradabstellplätze.



Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

4. Beschreibung der zusätzlich erforderlichen Arbeiten (nicht im Landesbeschluss Nr. 868 vom 08.08.2017 vorgesehen)

Beschreibung der zusätzlich erforderlichen und nicht im Landesbeschluss Nr. 868 vom 08.08.2017 vorgesehenen Arbeiten:

Wie in der Einleitung erwähnt, wurde das Projekt unter Berücksichtigung der verschiedenen Anfragen von Seiten der zuständigen Verwaltung erarbeitet. In diesem Zusammenhang haben die getroffenen technischen Entscheidungen die Kosten der Arbeiten und den wirtschaftlichen Gesamtrahmen des Bauwerks erhöht.

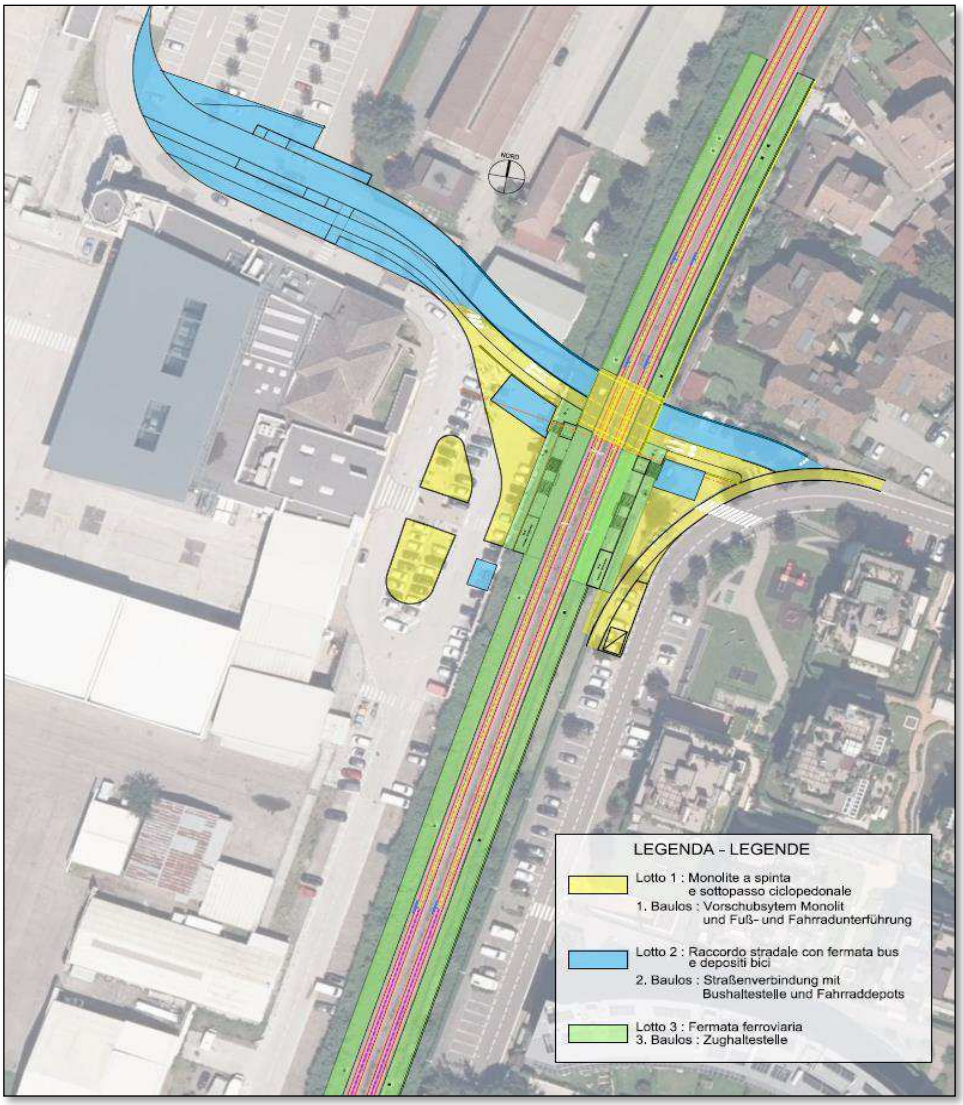
Die notwendigen und im Landesbeschluss Nr. 868 vom 08.08.2017 nicht vorgesehenen Eingriffe sind folgende:

a) Die geologischen Untersuchungen ergaben einen Grundwasserspiegel bei 236,85 m.ü.d.M. Um die Straßenunterführung mit dem Eingriff in den Grundwasserspiegel zu bauen, wird ein System von Spezialfundamenten auf der gesamten Fläche erschlossen. Durch das spezielle Fundamentsystem wird ein nahezu undurchlässiges Becken geschaffen, um das Niveau des aktuellen Grundwasserspiegels nicht absenken zu müssen.
b) Zahlreiche Fahrradabstellplätze auf beiden Seiten der Gleise. Zusätzlich zu den überdachten Flächen sind 54 Fahrradboxen unter den Treppen zu den Gleisen und unter den Warteräumen geplant.
c) Die Fundamente der Stützmauern der Bahnsteige werden auf Pfählen mit großem Durchmesser errichtet, um Beeinträchtigungen der Bahnlinie auf der gesamten Länge der Baustelle zu vermeiden.
d) Lärmschutzwände auf der Seite St. Jakob.
e) Neue Bushaltestelle.
f) Neue Zufahrten und Straßenverbindungen zur Unterführung auf der Bozner- Seite und St. Jakob-Seite
g) Schaffung von neuen Grünflächen und einer ökologischen Insel.
h) Neue Bürgersteige und Fußgängerwege
i) Arbeiten an der Eisenbahninfrastruktur für die Realisierung der Straßenunterführung
j) Verschiebung von RFI-Elektromasten, die die Sicherungsarbeiten stören.
k) Anpassung des Projekts an RFI-technische Baustandards

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

5. Neue Gesamtkosten

Der wirtschaftliche Rahmen für die Durchführung des gesamten Projekts wird im Folgenden dargestellt:



	Arbeiten	
A1	*BAULOS 1 (Straßenunterführung mit Fuß- und Radweg)*	3.284.754,30 €
A2	*BAULOS 2 (Straßenverbindungen zur Unterführung)*	1.479.869,28 €
A3	*BAULOS 3 (Zughaltestelle)*	2.709.991,10 €
	A) ARBEITEN	*7.474.614,68 €*
	B) BETRÄGE, DIE DER VERWALTUNG ZUR VERFÜGUNG STEHEN *(technische Spesen, Unvorhergesehenes, Mwst. Assistenz RFI,…)*	*3.256.825,93 €*
	SUMME= A+B	**10.731.440,61 €**

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 27/08/2021 12:55:28 KERSCHBAUMER STEPHANIE Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor 27/08/2021 13:19:06 VALLAZZA MARTIN Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

Rientra in precedente impegno / Bereits zweckgebunden
Delibera/Beschluss nr./Nr. 846 del/vom 28.8.2018 € 100.040,00 e nr/Nr. 1035 del/vom 3.12.2019 € 35.000,00 Cap./Kap. U10052.0331.
Delibera/Beschluss nr.NR. 872 del/vom 10.11.2020 € 300.000,00 Cap./Kap. U10012.0015

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben — Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht 31/08/2021 14:02:32 CALÈ CLAUDIO — Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen — Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift — data / firma

Abschrift ausgestellt für — Copia rilasciata a

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	31/08/2021
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	31/08/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 20 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 20 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum / Data di emanazione

24/08/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original / Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift / Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0718/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2